

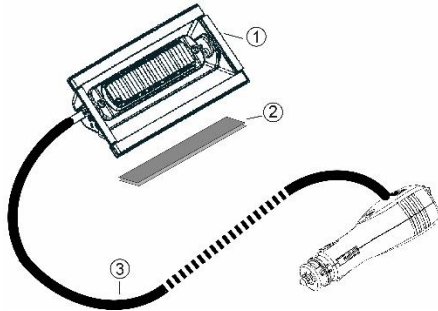
## FEUX L52 SUR SUPPORT PARE-BRISE TOUS FORMATS ET DERIVES AVEC CONNECTEUR ALLUME-CIGARE

DIMENSIONS PETIT MODELE : 144 x 74 x 30MM

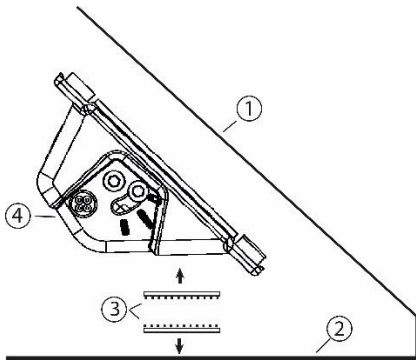
ALIMENTATION : 10-30V

CONSOMMATION : 1 AMPERE EN POINTE SOUS 13,8V

R65 & ECE R10

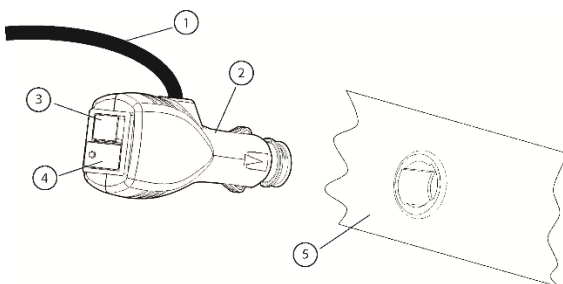


1. FEU L52 AVEC SUPPORT PARE-BRISE
2. BANDE SCRATCH POUR FIXATION SUR TABLEAU DE BORD
3. CORDON ALLUME-CIGARE



1. PARE-BRISE VEHICULE
2. TABLEAU DE BORD
3. BANDES DE FIXATION SCRATCH
4. SUPPORT FEU L52

**! ATTENTION  
NE PAS OCCULTER LES SORTIES D'AERATION**

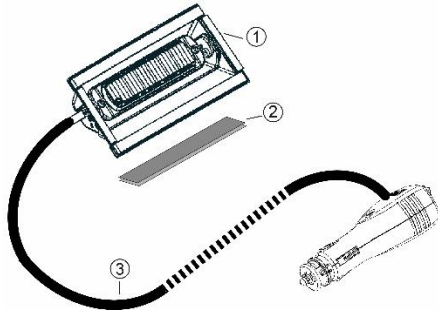


1. FAISCEAU FEU(X)-L52 AVEC SUPPORT(S) PARE-BRISE
2. CONNECTEUR ALLUME-CIGARE FEU(X)-L52 AVEC SUPPORT(S) PARE-BRISE
3. BOUTON-POUSOIR SELECTION MODE DE CLIGNOTEMENT FEU(X) L52\*
4. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRET
5. TABLEAU DE BORD VEHICULE ET PRISE ALLUME-CIGARE

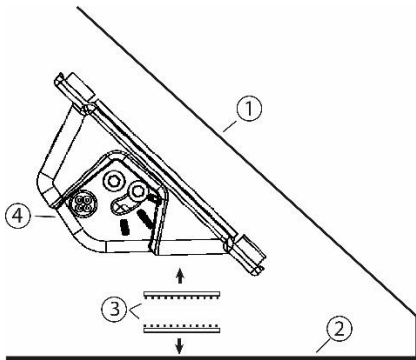
\*\*L'entrée en sélection de mode, s'effectue en appuyant durant 2 à 6 secondes sur le bouton-poussoir dans les 6 premières secondes de la mise sous tension du feu jusqu'à ce que celui-ci s'illumine faiblement.

## L52 LIGHTS WITH WINDSHIELD SUPPORT ALL FORMATS AND DERIVATIVES WITH CIGARETTE LIGHTER CONNECTOR

DIMENSIONS SMALL MODEL : 144 x 74 x 30MM  
POWER SUPPLY : 10-30V  
CONSUMPTION : 1 AMPERE PEAK AT 13,8V  
R65 & ECE R10

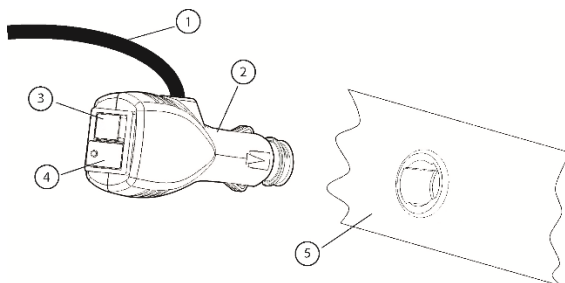


1. L52 LIGHT WITH WINDSHIELD SUPPORT
2. VELCRO STRAP FOR DASHBOARD MOUNTING
3. CIGARETTE LIGHTER CABLE



1. VEHICLE WINDSHIELD
2. DASHBOARD
3. VELCRO FASTENING STRIPS
4. L52 LIGHT SUPPORT

**WARNING!**  
**DO NOT COVER THE VENTILATION OUTLETS!**

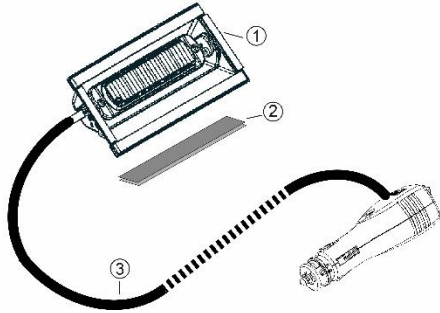


1. L52 LIGHT(S) CABLE WITH WINDSHIELD SUPPORT(S)
2. CIGARETTE LIGHTER PLUG OF L52 LIGHT(S) WITH WINDSHIELD SUPPORT
3. PUSHBUTTON FOR L52 LIGHT(S) FLASHING MODE SELECTION\*
4. ON / OFF SWITCH
5. VEHICLE DASHBOARD AND CIGARETTE LIGHTER SOCKET

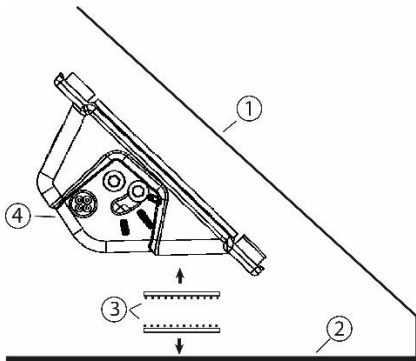
\* The mode selection is entered by pressing the push-button for 2 to 6 seconds within the first 6 seconds of switching on the light until the light is dimly lit.

## L52 BLITZER FÜR DIE WINDSCHUTZSCHEIBE MIT ZIGARETTENANZÜNDER-STECKER IST FÜR ALLE FAHRZEUGTYPEN GEEIGNET

ABMESSUNGEN KLEINES MODELL : 144 x 74 x 30 MM  
BETRIEBSSPANNUNGSBEREICH: 10-30 V  
STROMAUFNAHME: 1 A BEI 13,8 V.  
ZULASSUNG GEM. ECE R65 & ECE R10

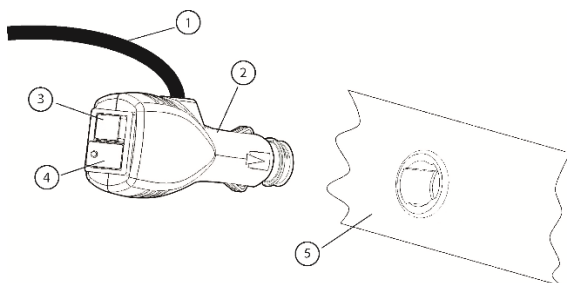


1. L52 BLITZER MIT WINDSCHUTZSCHEIBENHALTERUNG
2. KLETTBAND ZUR BEFESTIGUNG AM ARMATURENBRETT
3. KABEL MIT ZIGARETTENANZÜNDERSTECKER



1. FAHRZEUG WINDSCHUTZSCHEIBE
2. ARMATURENBRETT
3. KLETTVERSCHLUSS-STREIFEN
4. L52 GEHÄUSE

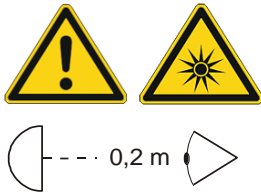
**WARNUNG!**  
**DECKEN SIE DIE LÜFTUNGSÖFFNUNGEN NICHT AB!**



1. ANSCHLUSSKABEL DES L52 BLITZERS MIT WINDSCHUTZSCHEIBENHALTERUNG(EN)
2. ZIGARETTENANZÜNDERSTECKER
3. DRUCKTASTE ZUR AUSWAHL DES BLITZMUSTERS
4. EIN/AUS-SCHALTER
5. ARMATURENBRETT DES FAHRZEUGS UND ZIGARETTENANZÜNDERBUCHSE

\*Die Auswahl des Blitzmusters erfolgt durch Drücken des Tasters für 2 bis 6 Sekunden innerhalb der ersten 6 Sekunden nach dem Einschalten des Lichts, bis der Blitzler schwach leuchtet.

# Instructions de sécurité / Safety Instructions / Sicherheitshinweise



## MISE EN GARDE CONTRE LES RAYONNEMENTS OPTIQUES

Tous les composants optiques sont classés à un faible risque selon la norme DIN EN 62471. Ne jamais fixer du regard le FEU L52 en fonctionnement afin d'éviter tout risque de lésion oculaire dû à une exposition prolongée de la rétine aux faisceaux lumineux. Une distance minimum de 20 centimètres entre l'œil et le faisceau doit être respectée.

## OPTICAL RADIATION WARNING

All optical components are classified as low risk according to DIN EN 62471. Never stare at the L52 LIGHT while it is in operation to avoid any risk of eye damage due to prolonged exposure of the retina to light beams. A minimum distance of 20 centimeters between the eye and the beam must be maintained.

## WARNUNG VOR OPTISCHER STRAHLUNG

Alle optischen Komponenten sind entsprechend DIN EN 62471 mit geringem Risiko klassifiziert. Nur kurzzeitig (max. 4 Minuten) bei aufgesetzter Farbhaube in den Lichtstrahl der Komponenten schauen! Mindestabstand Lichtquelle zum Auge 0,2 m.



L'installation du FEU L52 sur le véhicule doit s'opérer en respectant la réglementation en vigueur concernant les feux spéciaux des véhicules d'intervention et de service dans les pays d'utilisation de celui-ci. Le choix du mode de fonctionnement du feu doit répondre également à ces exigences. L'installateur est de ce fait le seul responsable de l'installation du produit.

The installation of the L52 LIGHT on the vehicle must be carried out in compliance with the regulations in force concerning special lights for intervention and service vehicles in the countries in which it is used. The choice of the operating mode of the light must also meet these requirements. The installer is therefore solely responsible for the installation of the product.

Die Montage der L52 BLITZER muss gemäß den Anforderungen des jeweiligen Landes erfolgen, welche für Sonderfahrzeuge gelten. Ebenso muss das eingestellte Blitzmuster den Anforderungen genügen. Für die Installation und Einstellung ist alleinige der Aufbauer verantwortlich.



Manipuler le FEU L52 avec les précautions d'usage. Le port de gant est préconisé pour éviter tout risque de coupure et d'éraflure sur les mains lors de la pose.

Handle L52 LIGHT with the usual precautions. Wearing gloves is recommended to avoid any risk of cuts and scratches on the hands during installation.

Wir empfehlen bei der Montage geeignete Handschuhe zu tragen um Verletzungen an den Händen zu vermeiden.



Ne pas manipuler le FEU L52 juste après son utilisation car son embase en aluminium peut être encore chaude. Il y a risque de brûlure des mains.

Do not handle the L52 LIGHT immediately after use as the aluminium base may still be hot. There is a risk of burning your hands.

Vermeiden Sie die L52 BLITZER direkt nach dem Ausschalten zu berühren, da das Aluminiumgehäuse heiß sein und zu Verbrennungen führen kann.



Le passage du faisceau du FEU vers l'intérieur du véhicule doit impérativement être étanche. L'utilisation d'un mastic d'étanchéité est préconisée.

It is essential that the LIGHT wiring path to the interior of the vehicle is sealed. The use of a sealing compound is recommended.

Die Dachdurchführung der Anschlussleitungen ist wasserdicht abzudichten um das Eintreten von Wasser und Feuchtigkeit ins Fahrzeug zu verhindern.